Ar pascha wisuschehkliga augsta Keisara wehleschanu.

Maksa ar peesuhtischanu par pastî:
Ar Peelikumu: par gadu 2 rbl. 75 kap.
bes Peelikuma: par gadu 2 „ — „
Ar Peelikumu: par ½ gadu 1 „ 40 „
bes Peelikuma: par ½ gadu 1 „ — „
Ar Peelikumu: par ¼ gadu — „ 90 „
bes Peelikuma: par ¼ gadu — „ 70 „

Maksa bes peesuhtischanas Rigâ:
Ar Peelikumu: par gadu 1 rbl. 75 kap.
bes Peelikuma: par gadu 1 „ — „
Ar Peelikumu: par ½ gadu — „ 90 „
bes Peelikuma: par ½ gadu — „ 55 „
Ar Peelikumu: par ¼ gadu — „ 50 „
bes Peelikuma: par ¼ gadu — „ 30 „

Mahjas Weesis.

Mahjas Weesis tek isdots festdeenâm no plkst. 8 fahkot.

Maksa par sludinaschanu: par weenas flejas smalku rakstu (Petit)-rindu, jeb to weetu, ko tahda rinda eenem, maksa 8 kap.

Redakcija un ekspedicija Rigâ, Ernst Plates grahmatu- un bilschudrukatawâ un burtu-leetuwê pee Peters basnizas.

37. gada-gahjums. — Mahjas Weesis isnahk weenreis pa nedeku.

№ 26. Sestdeen, 27. junijâ. 1892.

Mahjas Weesi ar Peelikumu war pastellet un sludinajumus nodot Rigâ, manâ drukatawâ un Latweeschu grahmatu pahrdotawâ pee Petera basnizas. Bes tam Mahjas Weesi war wehl pastellet bes daudsi peenemschanas weetâm Peterburgas un Jelgawas Ahrrigâ, wehl zitâs pilsehtâs, kâ: Jehsis: B. Peterson un Grahwel kgu pahrdotawâs; Walkâ: M. Rudolff un Paulin kgu grahmatu pahrdotawâs; Walmeerâ: E. G. Trey un dehla kgu grahm. pahrdotawâ; Rujenê: J. Alksne kga grahm. pahrdotawâ; Laudonâ: pee grahm. sehjeja Karl Gruhsin kga; Jaunjelgawâ: A. Schwabe kga grahm. pahrdotawâ; Jelgawâ: Besthorn kga grahm. pahrdotawâ, Pils eelâ; H. Allunan un Jaeger kgu grahm. pahrdotawâs; Bauskâ: Beckmann kga grahm. pahrdotawâ; Kuldigâ: Besthorn kga grahmatu pahrdotawâ; Talsôs: H. Tow kga grahmatu pahrdotawâ un bibliotekâ un Wolontschewski kga grahmatu pahrdotawâ. Tad wehl „Mahjas Weesi“ war apstellet pee saweem zeen. draudses mahzitajeem, skolotajeem un pagasta skrihweeem, kurus mihli lukdsu, tahdas apstellescha nas laipni peenemt.

Usaizinajums.

Keisariskâs Majestates apsardsibâ stahwoschâ **Derigu grahmatu isplatischanas beedriba,** rasigi peedalidamâs pee nelaimigo **spitaligo** gruhtâs dsihwes pahrlaboschanas, usnehmusês isdot **10,000** eksemplarôs par **1 rbl.** schehlsirdigâs mahsas **Marsdena** jaunkundses illustretu zelojuma sihku aprakstu pa Jakutskas apgabalu un winas apmeklejumu pee spitaligeem, ar to noluhku, ka no pahrdoschanas eenahkuschee 10,000 rbl. nahktu par labu nodomato jaunu koloniju dibinaschanai preeksch spitaligeem Jakutskas apgabalâ.

Kas laikrakstiôs lasijis iswilkumus is lihdszeetigâs zelotajas deenas grahmatas, tas sin, zik breesmigs ir spitaligo stahwoklis ne-apdsihwotâ apgabalâ, kura klimats wehl weizina slimibas isplatischanos. Tapèz ar dsiku lihdsjuhtibu war apsweizinat nodomu, Jakutskas apgabalâ eerihkot spitaligo kolonijas. Weens no awoteem, kur eegût wajadsigos lihdsekkus, buhs minetais isdewums, kursch pehz zenas katram pee-ejams un pats par sewi wisai intresants. Schi grahmata muhs eepasihstina ar Kreewijas walsts tahlo apgabalu, kuru mehs gandrîs nemaf nepasihstam, un ar to breesmigo dsihwi, kurai padoti nelaimigee spitaligee.

Labi zilweki, kas grib weizinat usnehmumu un wehlas eegahdatees mineto isdewumu, war peeteiktees Widsemes gubernatora kanzlejâ, Rigas pili, rakstôs waj wahrdôs, ik deenas no pulksten 10 lihdf 4 deenâ.

Par sinu.

Teem lasitajeem, kas gribetu „Mahjas Weesi“ uf nahkamu pusgadu, t. i. no 1. julija lihdf 31. dezembrim, apstellet, te sinojam, ka tahdus apstellejumus labprât peenemam. — Maksâs par pusgadu: kad pa pastu japeesuhta **ar** Peelikumu 1 rbl. 40 kap., **bes** Peelikuma 1 rbl. — Kas tepat Rigâ sawu lapu grib sanemt, teem maksâs **ar** Peelikumu 90 kap., **bes** Peelikuma 55 kap. — Awischu apstelleschanas un sanemschanas weetas paleek tahs paschas, kas gada eesahkumâ bija usdotas.

Ernsts Plates, „Mahjas Weesa“ ihpaschneeks un isdewejs.
Dr. phil. Arnolds Plates, atbildoschais redaktors.

Par pagasta pasem.

Preeksch pahra gadeem pagasta waldes isdewa pases bes maksas, bet tagad wairs ne. Lai nu gan pasu likumi nosaka, ka par pagasta pasem janem sinamâ maksa 3 rbl. gadâ, tomèr pagasta weetneeku pulkam ir atlauts, darit ari isnehmumus, prot, war nolemt, kahdeem pagasta lozekleem isdot pases bes maksas, kad noredsams, ka zaur winu peespeeschanu pee pasu nodokleem pagastam zeltos nepatikschanas un isdoschanas. Bet, leekas, ka pagasta weetneeki scho likuma teesibu negrib wehrot, jo neweenam neteek isdota brihwpase, t. i. pase bes maksas. Bet schahda rihziba pagastam daudsreises neatnes gluschi nekahdu labumu, bet daudf drihsak gan sliktumu.

Naw jau wis nekahds retums, ka pagasta waldes issola tahdus pagasta lozeklus, kas nespèj samaksat pases naudu, darba dewejeem; bet tikpat pasihstama kâ schi isdoschana, ir ari ta pateesiba, ka darba deweju truhkst. Neweens jau wis negrib peenemt darbâ schahdas noschehlojamas personas, jo katrs labak sawstarpigi noligst sawu wajadsigu saimi. Ir gan gadijees, ka dascham labam atradees darba dewejs, bet pagaidi, ka winsch ilgi waj uf wiseem laikeem peeturès pee sewim schahdu zilweku. Winam jau ari naw pelnas no ta, jo schis, sinadams, ka winam jastrahdâ tikai par maisi (alga teek nodota pagasta wezakam preeksch paradu lidsinaschanas), eet un strahdâ, kâ sak, tik par garu laiku, tik ko dsihws kust, kâ paschi darba deweji saka.

Schahda isdoschana wehl nu gan naw wisai tik launa pee jauneem un neprezejuschamees pagasta lozekleem un tahdeem, kureem naw nekas jaapgahdâ; bet gluschi zitadi ir ar gimenes apgahdneeku isdoschanu. Sche pagastam zelas sliktums uf sliktuma. Neweens jau nesola wis peenahzigu algu un ja isdodamais wehl ir gimenes tehws, tad par winu waj nemaf nesola, bet atbild: „Kas man par wajadsibu, nemt tahdu warsu un krustu mahjâ, kur man wehl noteiktôs terminôs nauda janomaksâ pagasta wezakam? Es jau waru dabût saimi labu labo un ar kuru nekahdas karsas naw!“

Tâ tad noteek gluschi weenkahrschi, ka schahds gimenes tehws nedabû neweena solitaja waj darba deweja; winsch paleek bes wiseem usturas un dsihwes lidsekleem, tâ ka pagastam jadod, ne daschu reisi, preeksch wina un wina gimenes palidsiba. Bet ari tad, kad schahds gimenes tehws dabû darba deweju, tad tomèr wina gimenei gruhtum gruhtas deenas. Gahdneeka, tehwa masâ alga nesneedsas preeksch pagasta paradu masinaschanas un preeksch gimenes ustureschanas un tâ posts uf posta, pee kam ši pascham pagastam neween daudf nepatikschanu un karsu, bet ari isdoschanas gan rihkoschanâ, gan ari palidsibas maksaschanâ. Sche kahds peemèrs is pascha rakstitaja pagasta:

Pagasta walde issino ahrpagastôs dsihwodamus pagasta lozeklus uf pagasta nodokku samaksu ar sewischku peekodinajumu tai polizijai, sem kuras nu katrs dsihwo, lai winus pehz termina bes pasem nepeeturot, bet, ja wajadsigs, lai apzeetinatus peesuhtot peederigai pagasta waldei. Tas ari noteek un sinamâ deenâ pagasta nams pilns arestantu. Ar pagasta nodokku samaksaschanu nu eet kâ eet, bet pases naudas neweens neusnemas maksat, kaut gan dascham pases parads jau desmitôs rublôs. Pag. wezakais, newaredams pases naudas paradus atlaist bes weetneeku nolehmuma, nedf ari isdot jaunas pases bes tulinigas samaksas, nosuhta wisus pagasta nabagu mahjâ uf weselu nedelu; jo agrak newarot sapulzinat pagasta weetneekus. Sche nu teek no pagasta baroti weselu nedelu kahdi 6 pases naudas paradneeki. Mahjneeki winus deenam welti gaidijuschi un ne daschi pat bes usturas palikuschi, dodas usmeklet tik brihnischki pasuduschos maises dewejus. Pehz pahra deenam pagasta nams atkal pilns ar seewam, behrneem un wetscheem, kas wisi luhdsas pagasta palidsibas. Neko darit, ir pagasta peederigi, apgahdneeks wineem ari no pagasta atnemts, nu — jaleek nabagu mahjâ, lihdf pagastu weetneeku sapulzes deenai. Pagasta weetneeki nospreesch, peedsit wezas pases naudas paradus un ari uf preekschu neisdot bes naudas, bet kad nospreedums ne-eekaseja ne grascha, tad nolehma, par nedelu wehlak paradneekus isdot. Paradneekus paschus daschi weetneeki panehma pee sewis uf to nedelu, jo gan jau maises dalu nopelnischot; bet seewas, behrni un wezischi paleek nabagu mahjâ. Par nelaimi isdoschanâ neradâs neweena darba deweja un bes tam wairaki ahrpagasta saimneeki eeradusches un peeprasa no pagasta saudejumu atlidsibu par to, ka wineem diwas nedelas bijis jaisteek bes kalpeem, jo tos pagasts noturejis pee sewis. Un nu, ko pagasts lai dara turpmak un ko ir panahzis?!

Ar scho nu nebût ne-esmu gribejis aisrahdit uf to, ka par pagasta pusem ne no weena nebuhtu janem maksa; bet turpretim gribu aisrahdit uf to, ka newis wisi spehj aismaksat ar pagasta nodokleem ari pagasta pases naudu; jo tagadejâs deenâs ar naudam eet wahji. Neweens ari gan no kalpu kahrtas nebûs atstahjis sawu dsimteni — pagastu aiz palaidnibas, bet gan paschustureschanâs zihnina speests, lai tikai waretu atrast labaku pelnas weetu un tâ peemehrotees gan garigâ, gan ari meesigâ sinâ scho laiku daudsajâm un gluschi nepeezeeschamâm wajadsibam. Daudsi no wineem ir atstahjuschi sawu pagastu jau pirmejâs behrna deenâs kopâ ar saweem wezakeem un daudf ziti dsihwo jau gadeem desmiteem waj nu ahrpagastôs waj ari kahdâ plaschâs tehwijas pilsehtâ, kur tad ar laiku ir eedsihwojuschees un eepasinuschees, ir tâ sakot atraduschi jaunu tehwiju un tâ tad ari ne daschais no wineem tâ eekahrtojees un eerihkojees, ka par spihti wiseem gruhtajeem un truhzigajeem laikeem un laiku apstakleem sche wehl war wilkt sawu un sawejo dsihwibu un — labakôs gadôs spehja pat kahrtigi nomaksat sawa pagasta un sawas pases nodokkus.

Bet, kâ jau teikts, tagad ir zitadi un jo gruhti laiki un truhzigi laika apstakli. Pelnas un pat darba truhkums sahk peespeest ne dascho isluhgtees jau pagasta palidsibas preeksch sawas un sawas gimenes ustureschanas. Ne daschais jau gadeem naw spehjis lihdsi pagasta nodokleem samaksat ari pases nodokkus; ne dascham klahjas gruhti jo gruhti paschustureschanâs zihninâ. Bet ja nu pagasts neatlaisch ir ne pases naudas un sauz winu atpakal pagastâ, kur tas jau pawisam atsweschinajees un tadêk jo gruhti atradis darbu un pelnu, tad ar to ir padarits diwkârschs sliktums, prot, pascham pagastam un scham pagastâ atsauktam pagasta lozekliam ar wina gimeni. Sawâ eedsihwotâ weetâ winsch wehl waretu daudsmaf zauri sistees wisâm gruhtibam, ir bes pagasta palidsibas, jo sche winam ir pasihstami un ja pat radi un draugi, kas apgahdâ waj nu darbu un pelnu, waj ari zitadi kâ nebût islidf; jo tee ari pasist wina kreetnibu un ustizigu uszihtibu. Turpretim pagastâ winu — kâ tas wispàr mehdf buht — eeskata par palaidni, wasanki un deesin kahdu sliktu zilweku un sargadamees sargajas no wina. Un kahdu labu gan ari lai tur un domâ no tahda zilweka, kas warbût arestigi atsaukts pagastâ! Galu galâ war isnâkt, ka zaur pasu nodokku spaidu pagastam rodas gluschi leeki isdewumi un ka ne daschas gimenes dsihwes kahrtiba teek ar waru israuta no lihdschinigâm sleedem, wedoschâm uf gimenes godigeem mehrkeem un meerigu, kahrtigu un tikumigu gimenes dsihwi.

Stipri esmu pahrleezinajees, ka teizamaki buhtu preeksch wispahrigâ labuma, kad pagasti sahktu nopeetnaki apsweert pasu naudas jautajumu un eegaumet pasu likumu atweeglinaschanas nosazijumus.

Tautonis.

Daschadi raksti.

Par Latwju Lihgo swehtkeem.

Senceru Jaņa.

Jahnits nahza par gadskahrtu
Sawus behrnus apraudsit:
Ko tee ehda, ko tee dsehra,
Ko eesehja druwinâ?

Katrs gan buhs pahrleezinajees un pehz peedsihwojumeem atsinis, ka tas laizinsch ap Jahnu deenu ar dseesmam tas bagatakais wisâ gadâ. Kur gan tad neskan, kur tad nelihgo! Tapat kâ muhsu sentehwi, wasaras widû, uf kalneem salasijuschees, ragus puhsdami, wara bungas sisdami, darwu dedsinadami un meestinu dserdami teiza sawus deewus un kreetnos lahtschu, luhschu un zaunu medineekus, tâ ari wehl tagad Jahna nakti, kad ehrschki roses nes, kad lakstigala sew nahkoscham gadam dseesminas sadomâ, kad pat ari paparkstite seed seltiteem seedineem, Jahnu behrni salasas, lihgodami, Jahnu sahles lasidami, kronus pihdami, zitu zits puschkodami preezajas un lihgsmojas.

Kas ween eegahjis Latwju sarkan' roschu dahrsinôs un no dseesmam trihzoschâs birstinâs un ahrinâs; kas dsirdejis sem dischо osolinu un kuplo leepu lapinam schalzam; kas redsejis Latwju tautu dehlus balkahjaineem kumeleem lihgawinas wisinam: pateesi, tas ari buhs dsirdejis Jahniti daudsinam! Un kâ lai ta nedaudsinatu, kas sudrabina sahbakôs pee Latwjeem ik katru gadu atlihgo, meitam sihlu rotu ar dseesmu bahrkstitem un puischeem zaunu zepurites ar lihgo puschkischeem lihdsi wesdams?

Ai, Jahniti — seedainiti,
Ko tu wedi wesumâ?
— Meitam wedu selta kroni,
Puischeem — zaunu zepurites.

Winam atnahkot, ne tikai ween putnini sawas dseesminas tam uf zeka kaisa, bet ari wisš leelais jaunekku un seltenischu pulks luhko zits par zitu winu daudsinat, silâ un kalnâ atbalstinas apkauset.

Kas Jahniti eelihgoja
Wisupirmo wakarâ?
Gani Jahni eelihgoja,
Tad araji, ezetaji;
Wisu pehz jaunas meitas,
Tad wehl pate saimeneeze,
Paschâ Jahnu wakarâ
— — — — — — — —,
Jahnu sahles lasidama.

Ar runas un dseesmu bagatibu jaunawas wareja loti lepotees:

Neweens mani aisrunaja,
Neweens mani aisdseedaja:
Man mahmina schuhpojuse
Lakstigalas schuhpuli.

Kâ jau sinams, Jahna nakti lihgoschana jeb apdseedaschanâs pee Latweescheem ir tas patihkamais. Sche tad peewedischu kahdus peemehrus. Apdseedaschanos warbût ussahka ar schahdu kopigu, wispahrigu pantinu:

Labak skaisti padseedam,
Nekâ blehnas runajam:
Dseesma kauna nedarija,
Kâ dar' blehnu walodin'.

Kahda jaunawa-preekschdseedataja usnehma, warbût bes kahda sewischka nodoma, schahdu dseesminu:

Meitu mahte, dehla mahte,
Abas leelas leelijâs.
Tikpat dehlu mahmulinai
Meitu mahtes jaluhdsas.

Apkehriges jaunekli noprata, ka tika peesoboti un, gribedami daikajâm atgahdinat, ka winas ir ta wahjakâ puse, ka scheem ne wisai daudf janopuhlejas, bet tikai ar azim japamet un — jaunawas peekrischana rokâ, ussâk dseedat:

Tezi manu kumelinu,
Kad es groschus kustinaju,
Protees, mana lihgawina,
Kad es azis mirkschkinaj'!

Jaunawas, aisskartas par to, ka tahs apsihmetas par weeglinam, kuràm nebuhtu wairak prahta, kâ pusaugu meitenem, atbild palepni un pasihwi:

Tauteets leels, es bij masa,
Dsihràs mani sagaidit.
Dser uhdeni, grauf akmeni,
Tad tu mani sagaidis'.

Kahdam jauneklim eeschahwàs prahtâ, jaunawas pakaitinat par to, ka tahm peemet pawirschus darbus; tas eesàk un wisi tam lihdf:

Sakàs mana lihgawina
Gluschi wahrpas nolasij'se;
Pate leelà meescha wahrpa
Pee zelmina palikuf'.

Jaunawas dod par atbildi, kâ brahlu skopas atlihdsinaschanas dehl ne-esot wehrts, ruhpigi strahdat lauku darbus, tahm peeteekot darba deesgan pee apkopschanas un pat ari tad wehl noteekot, ka:

Peezi brahli weenai mahsai
Pirk wainagu raudadami.
Kâ mahsina neraudaja,
Peezus kreklus weledama?

Ai bahlin, ai bahlin,
Waj es tawa kalponite?
Tu man dewi linu podu,
Uhdentinâ mehrzedams.

Kas no rudsu garumina,
Kad naw laba breedumin'?
Kas no daika tehwa dehla,
Kad naw laba tikumin'?

Jaunekli, pastahwedami uf sawàm wihreeschu teesibam, sahk leelitees:

Schurpu, turpu lozijàs
Salà sila preedenite;
Tà lozischu mahtes meitu
Pa manam prahtinam.

Jaunawas atbild ar usdewam:

Tikam leezu osolinu,
Lihdf saleezu riteni;
Tikam rahju tautu dehlu,
Lihdf es winu uswareju.

Naw neweena osolina
Kruhsetàm lapinam;
Naw neweena daika puischa
Pa manam prahtinam.

No eekschsemes.

a) Waldibas leetas.

Nosazijumi par Lutera basnizu kristito un miruscho saraksiu weschanu Kreewu walodâ, kas isdoti 1891. g. 3. junijâ, kà is Peterburgas sino, sahkot no 1. julija 1892. g. taps isplatiti ari us wisàm zitàm protestantu tizibas schkiram.

Dselszeka wagoni turpmak buhschot jadesinfizè zik beeschi tik eespehjams, lai zaur to nowehrstu lipigu slimibu isplatischanos.

Weselibas kopschanas birojs. Kà „Pet. Wed." sino, tad tapis nolemts dibinat weselibas kopschanas birojus wisâs Kreewijas gubernâs, kureem birojeem peenahksees isskaidrot slimibu apstaklus, no kahda eespaida tee pret lauschu mirstibu, kà ari isdarit preekschlikumus, kahdejadi pret schahm slimibam karojams.

b) Original-sinojumi.

No Strasdu muischas apkahrtnes. 17. junijâ sch. g. tika pee Peterburgas schosejas, kahdas 1½ werstes aiz jaunàs Rigas leprosorijas, meschâ, pee kahdas preedites — rokas resnumâ, atrasts pakahrees zilweks. — Sahdsibas pehdejâ laikâ schejeenes apkahrtnê apklususchas, gan laikam tadèl, ka bandas eewehrojamakee waroni sehd aiz restem; par to mums jabùt pateizigeem weetejàs polizejas ruhpibai.

Libeezu Çipus.

No Skultes. Tahds pawasars, kà schogad, gan reti kad buhs peedsihwots, jo Wihtus deena jau peenahkuse, bet wehl ne-esam gandrìs neweenu ihstu pawasara deenu peedsihwojuschi, jo laiks aisween ir stipri dsestrs un leetus lihst weenâ lihschanâ. Pee schahda laika, sinams, semes darbi ari tahlu pakal palikuschi, jo daschs labs wehl naw beidsis sehts, un apsehtee lauki wisi ar uhdeni apklahti. — Muhsu Labd. beedriba bija nodomajuse sawus pirmos salduma swehtkus noturet 31. majâ sch. g., bet kuri leetaina laika dehl bija jaatleek us 14. junìju sch. g. Kaut gan schoreis leetus nelija, tomèr swehtki isdewàs koti paplahni, jo publikas bija pahrak maz eeradees un salumu weeta bija paslapja. —r—

Wehl no Skultes. Weeteja labdaribas beedriba swehtdeen, 14. junijâ, isrihkoja salumu swehtkus Dunka pusmuischas birsê. Salumu swehtki tika noswineti deesgan omuligi. Kahrtibas sinâ ari newareja neko suhdsetees. Koti patihkami, ka Skulteeschi mihko Latwju eeraschas. Gauschi japateizas dirigenta weetneeka kungam, kas bija usskubinajis dseedatajus, ispuschkot salumu swehtkus ar dseedaschanu. Wispirms wisa publika nodseedaja walsts himnu, pehz tam tika wehl noskandinatas kahdas Latweeschu dseesmas. Dejas weeta gan bija pamitraka. Tikai noschehlojami, ka maz publikas bija. Ligaitis.

No Aumeisteres puses. Isgahjuschâ pawasari pee mums leelà Gaujas upe apbrihnojami usspluhda, tà ka 25 gadu laikâ tik leels uhdens nebij redsets, un kas to gan wareja eedomatees, zik drihz schis leelais uhdens nosuda, un zaur to daschi malkas un bakku plosti palika zelâ stahwot. Par schahdu ahtru uhdens aizzeloschanu muhsu wezee sirmgalwji apgalwoja to, ka pehz trim mehnescheem wareschot ar scheem plosteem us juhru aispeldet. Un pateesi! 6. junija deenâ pee mums eesahka tahds leetus liht un lija 24 stundu laikâ weenâ lihschanâ, tà ka azim redsot wisas upes usspluhda. Ari leelà Gaujas upe jau warot wisus tos plostus pa sawu zelu us juhru aiswandit. — Ar semes kopschanu muhsu araji schahdos aukstos un sausos pawasaros, semi sadrupinot, patehrè gan kreetnu laiku un kà arween, schahda zeeta un stipra seme prasa wisas sehjas paagri nobeigt. Rudsischi seemzeetischi pee mums isskatas deesgan behdigi, neweena rudsu lauka tik kupla nedabon redset, kà tas pehrngad scholaik bij. Seemas kweeschi wiseem ir kuplaki. Amolinsch wispahrigi ari naw wis teizams. Sahle us plawam ir pawidischki auguse. No dahrsu kokeem nekahdi augli naw gaidami. — Isgahjuscho seemu influenzas slimiba gandrìs neweena zilweka nepalaida garam, un tagad atkal slimo ar daudsejadàm kakla slimibam. — Pee mums wehl pastàw kahds wezu wezais eeradums, par kuru gribu zeen. lasitajeem pastahstit. Kad mehs Jurga deenas preekschpusdeenâ jaunus deenestneekus esam mahjâ atweduschi, tad wisi, tà wihreeschi, kà seeweeschi, sapulzejamees weenâ kopâ un nu dodamees us tuwejo krodsinu, nowehlet jauneem deenestneekeem labas darba sekmes un weselibas. Bet ar ko! Tur nu dabon redset katram sihwà budeli rokâ, kas pluhst bez mehra: seeweeschi pazeenà sawus peekritejus un wihreeschi sawus buniburneekus, bet kad swehtku deena eet beigâs, tad ir ko redset! Dakteram ar deegu un adatu daschreis jasalahpa dabutàs bruhzes. — Beigâs wehl japeemin, ka muhsu labdarigà beedriba lihdz schim wehl stahw itin klusu. Gauzenu Davids.

No Dikkeem. Behrnu swehtki wis netika notureti 7. junijâ, bet, leetaina laika dehl, tos pahrzehla us 14. junìju. Tas neko nekaiteja, jo zaur to wareja pilnigaki sagatawotees un tà swehtkeem dot ihstu swehtku isskatu. Netik ween Dikku pagasta, bet ari Budenbrokas un Osola pagasta behrni pee swehtkeem it dsihwi bij peedalijuschees. Newaram beigt preezatees par aisgrahbjoschu skatu, kahdu dewa swehtku gahjeens, no Dikku pagasta skolas us basnizu ejot: puiseni karogeem un meitenes wainageem isrotajuschees. Altara preekschâ nostahjuschamees, mahzitajs Treu kgs runaja aisgrahbjoschu runu, par tematu israudsidams wahrdus: „Man leelaka preeka naw, nekà es redsu sawus behrnus staigajam eeksch pateesibas zeleem." Tad nodseedaja koralu: „Kà sposchi spihd mans Jesulinsch" un wehl pahra dseesmas us balsim. No basnizas dewàs, tapat isgresnojuschees, us mahzitaj-muischas parku. Preekschgalâ gahja draudses skolotaja paligs Sarkanbahrsda kgs, Dikku dseedataju beedribas karogu nesdams. Mihligas un wilnojoschas skanas pluhda is masajo kruhtim, dseedot: „Bungas nu sitat" un „Man kreetnis beedris bija." Parkâ nonahkuscheem weetu aprobeschoja karogeem apspraustami. Widû us pakalnina nostahdija dseedataju beedribas karogu, ap kuru behrni ar saweem skolotajeem pulzejàs dseesmas zildinat. Papreeksch nodseedaja walsts himnu, un pehz tam Osolu skolotajs Buiwas kgs nolasija prologu, aisrahdidams us behrnu swehtku dsimschanu un winu tahlaku gaitu: Nelaikis Neiken mahzitajs tos radijis; Vogel un Bernardt mahzitaji tos kopuschi un audsejuschi un kad swehtki bijuschi drihz peeauguschi jaunekla gadòs, tad — eesnauduschees un tagadejais mahzitajs Treu kgs tos modinajis un raidijis klajâ. Tà nu swehtki sasneeguschi drihz 25 gadus un esot palikuschi par swehtibas pilnu jaunekli. Pehz prologa masajee, skolotaja Sarin un Tilika kgu wadibâ, sahka ritinat sawu dseesmu kamolinu, pasihstamas tautas dseesmas, kà: „Saulit' tezej' tezedama", „Manim bija sirmais kumelsch", „Dseltans manis kumelinis", „Laimit kleedsa, laimit brehza", u. w. d. z. Pastarpam ari usweda rotalas un gabalinus gimnastikas. Starpas brihschòs behrneem mahzitajs dahwinaja kahdus gahrdumus. Masajeem preeksch slahpju dsisinaschanas bij muza med-alus apgahdata. Jasaka, ka swehtki isdewàs jo teizami. Behrnu wezakeem un gahdneekeem bij brihwa ee-eja aprobeschojumâ, zitàm personam bij jamaksà 10 kap. Wareja manit, ka labi buhtu, ja Dikku labdaribas beedriba buhtu kreetnaki weetu aprobeschojuse, jo daschas personas weesojàs bez maksas. — Us pirmàm afischam Dikku labdaribas beedriba bij peesihmejuse deju pehz behrnu swehtkeem beedribas telpâs, bet 14. junijâ tas nenotika. Gajzemneeks.

No Budenbrokas. Neilgi atpakal, kahdu deenu 11. mahjâ eeradusès kahda seeweete, kura netihscham panehmuse J. T. kga grahmatas, kuras lihdz schim aismirsuse atnest atpakal. — Pee mums laiks pastàw weenmèr auksts un pa dalai leetainsch, zaur ko sehja nemaz negrib us augschu nemtees. „Mahj. W." 23. numurâ minetà slepenà seena aisnemschanàs nenotika wis no B. un R., bet no K. un O. saimneekeem. —neeks.

No Rembatas. Tà ka beidsamee gadi muhsu semkopjeem nebij nekahdi teizamee, tad wini ihpaschi tagad, kur jau war sahkt apspraust nahkamo plauju, skatas ar bailigàm gaidam un zeribam nahkotnê, ko wineem nesis sekoschais gads un schahdeem ruhpju pilneem skateem ari teescham netrùkst sawa nopeetna pamata. Seemas sehja bij pahrseemojuse deesgan labi, bet saltee pawasaras wehji winu koti apskahdeja un tagad slapjais seedu laiks masina atkal zeribas us labu plauju, tà ka no seemas labibas atleekas sagaidit tikai wideja rascha. Laiks preeksch semes isstrahdaschanas wasarajas sehjai bij deesgan teizams, tikai tagad, junija sahkumâ, pastahwigee leeti un wehsais laiks neweizina nebùt ari schihs sehjas attihstischanos. Augstu koki schogad seedeja tikai retumis, tà ka naw sagaidams nekàds bagatais koku augstu gads. — Schajâ pawasarâ muhsu nowadu apmekleja nepatihkams weesis, proti, baku sehrga, kura prasija ari daschus upurus. Muhsu zeen. dsimtkungs, ruhpedamees par to, lai sehrga neisplahtitos, bij lizis isgatawot melnas tahpelites, ar usraksiu: „Te ir bakas" un schihs tahpelites lizis peestiprinat pee tahdu mahju wahrteem, kurâs atradàs sasirguschee. Noschehlojams tas apstahklis, ka schejeeneeschi wehl arweenu par maz wehribas peegreesch baku poteschanai. Poteschana noteek tikai pee maseem behrneem un jaunekleem, tajâ gadâ pehz eeswehtischanas, kamèr mahziti ahrsti jau sen ir peerahdijuschi, ka weenreiseja poteschana atsarga no sehrgas lipschanas tikai 7 un 10 gadus. Talab buhtu koti teizami, ka wismasakais ari skolas gadòs eegrositu kahrtigu baku poteschanu. A. Vetra.

No Gahrsenes. No muhsu semkopjeem leelakà daka ir amatneeki, — ja ne wairak, tad preeksch sawàm wajadsibam pataisa wisadas leetas. Lai gan tahs naw tik smalki isstrahdatas, kà ziru amatneeku, kas ar scho darbu ween nodarbojas, bet tomèr pahrtikt war. — Muhsu pagastâ schim brihscham atrodas 4 sudmalas; 3 ir wehja un weenas uhdens sudmalas. Wehja sudmalas peeder trim saimneekeem un uhdens sudmalas muhsu dsimtkungam, baronam Budbergam. — 23. aprilî noswinejam sawas basnizas 100 gadu pastahweschanas swehtkus. — Pee mums seemas sehja ir wahja un ari wasarajs lihdz schim us weetas stahw. P. P.

No Susejas, Ilukstes aprinkî. Wisur sahk gaisma spihdet, bet Susejâ weenmèr wehl walda dsila tumsiba. Us grahmatu un laikrakstu lasischanu wineem prahts it nemaz nenesas un ka tas pateesiba, to war redset no ta, ka wisâ pagastâ neweens laikrasts netop lasits! — Kur laikraksti un grahmatas netop lasitas, tad saprotams, ka tur ari attihstiba newar buht un kur attihstibas naw, tur miht — tumsiba, un kur tumsiba, tur ari tumsibas darbus dara. P. P.

No Jaun-Nikolajewskas. Kamèr zitur schehlojas par leetus truhkumu, pee mums tas lihst jo pahrleezigâ mehrâ ik deenas, tà ka jau semakàs weetâs stahwoschee sehjumi ir it stipri panihkuschi, un purwainàs plawas tà peepluhduschas, ka no seena wahkschanas naw ko domat. Ari muhsu zeli neatrodas wisi peeteekoschâ kahrtibâ, un ihsti tas, kas nahk no tà sauktàs „Naumzowas" us schoseju, ir tahds, ka weetam sirgs pat tukschus ratus nespèj iswilkt, jo dubli un uhdens smekas waj ratòs eekschâ. Braukschus gan, ja Deews pasargà no apgahschanàs, pats tiksi sausi pahri, bet kahjam? nu — leezees bez kahdas tahlakas apdomaschanas taisni tumschajâ schkistumâ eekschâ, jo, ja noeesi drusku sahnis, tad semes ihpaschneeks apbèrs ar jo sahkeem un piparoteem teikumeem, ka otrreis nekahrosi turp kahju zelt. Pateesi jabrihnàs, ka zeksch, kur tik daudseem braukschana, tà teek nolaists, sew pascheem un lopineem par mokam. Aukuperons.

c) Baltijas notikumi.

Widsemes gubernatora kungs scho otrdeen aisbrauzis 28 deenas ilgâ atwalinajumâ.

Par Terbatas mahzibas apgabala tautskolu inspektoru, kà „R. W." sino, eezelts Tscherepowezes skolotaju seminara dozents Popows.

Keisariskà Widsemes ekonomijas beedriba 27. junijâ Zehsis, „Muses" beedribas sahlê, plkst. 5—8 pehzp., noturès sawu atklahtu wasaras sapulzi. Sapulzê buhs preekschnesumi par purwju kulturu, par muhsu leellopu audsinaschanu, par Wahzijas semkopibas beedribas zelojoschu isstahdi Karalautschòs un par kuhts mehslu usglabaschanu. Beedriba luhdz, lai wisi sem- un meschkopji, kà ari beedribu preekschneeki pee schahs sapulzes nemtu dalibu.

Kreewu walodas kursus skolotajeem, kà „Zirk." lasams, pa schihs wasaras brihwdeenam wehl isrihkos schahdâs weetâs: Widsemê: Walmeerâ, Nehtkenâ un Karka muischâ (pee Oberpahles), un Kursemê: Aisputê un Saldû.

Zehsu isstahdes komiteja mums laipni sino, ka Pleskawas dselszeka walde tagad paklausijuse komitejas luhgumu, atlaudama ekstra brauzeenus, kas pa isstahdes laiku: 27., 28. un 29. junijâ, braukàs starp Rigu un Zehsim, un starp Walku un Zehsim. Brauzeens Nr. 14 isbrauks no Rigas (bahnusis pee Alekfandra wahrteem) plkst. 7 32 min. rihtâ; nonàks Zehsis plkst. 10, 28 min. rihtâ.

Brauzeens Nr. 13 isbrauks no Zehsim plkst. 7, 59 min. wakarâ; nonàks Rigâ, pee Alekfandra wahrteem, plkst. 11, 19 min. wakarâ.

Brauzeens Nr. 11 isbrauks no Walkas plkst. 7, 44 min. rihtâ; nonàks Zehsis plkst. 10, 22 min. rihtâ.

Brauzeens Nr. 12 isbrauks no Zehsim plkst. 8, 30 min. wakarâ; nonàks Walkâ plkst. 10, 59 min. wakarâ.

Isstahdi atwèrs scho sestdeen, 27. junijâ, plkst. 10 rihtâ. Biletes maksàs:

Ee-ejas biletes, derigas preeksch wisàm deenam 1 rbl.;	
deenas bilete 27. junijâ	60 kap.
„ „ 28. „	30 „
„ „ 29. „	30 „

Deenas biletes dod teesibu, isstahdi apmeklet tikai weenu reisi.

Biletes isstahdes deenâs pahrdos, sahkot no plkst. 9 rihtâ, pee eestahdes kasem. Biletes eepreeksch dabujamas pirkt A. Peterson un P. Lukaschewitz kgu pahrdotawâs, Zehsis.

Par atweeglinajumeem, isstahditàs leetas pa dselszeku suhtot atpakal, jau isgahjuschâ numurâ sinojam. Beigâs isstahdes komiteja wehl mums sino, ka tahdeem, kas Zehsis paleek pa nakti, Zehsu „Anzeigera" ekspedizijâ usrahdischot, kur mitekli dabujami.

Walkas apgabalâ, kà „D. Z." raksta, schogad skudras daschu augu saknes apgrauschot, tà ka stahdi nowihstot. Loti kahrigi skudras ispostot smarschojoschu puku seedus.

Behrsaines semes gimnasija, kà sinams, schogad tika slehgta, tadèl ka tani negribeja eewest Kreewu walodu par mahzibas walodu. Gimnasijas lihdsschinejais direktors cand. theol. Adolfs Felds, kà „Lib. Ztg." sino, aiseeschot us Leepajas Nikolaja gimnasiju par tizibas mahzibas skolotaju.

Doles pils ihpaschneeks v. Löwis of Menar, Berlinê, kà tureenes awises sino, kritis nelaimê, jo winam kahds suhrmans usbrauzis wirsû un sirmais kungs tapis tà eewainots, ka tagad gulot slims. Sirmgalwis, kà sinams, nupat swineja sawu 90. dsimumdeenu.

No Kokneses „D. L." sino, ka, kamèr abas Kokneses kaiminu dselszela stazijas, Stukmani un Skrihweri, pehdejâ laikâ stipri usplaukuschas, Kokneses palikuse pawisam atpakal. Tirdsneeziba, kas sche senak bijuse itin dsihwa, pahrgahjuse sewischki us Stukmanu staziju, kura drihsumâ pahrwehrtusès par prahwu meestinu. Tas isskaidrojotees neween zaur to, ka Stukmanòs sawedot wairak zelu, bet pa leelakai daiai zaur to, ka tirgotajeem Kokneses nebijis eespehjams, eerihkot kahrtejas noliktawas. Bet nu tagadejais Kokneses muischas ihpaschneeks us scho leetu skatotees wairak no praktiskas puses un drihsumâ nodomajis zelt pee Kokneses stazijas us sawa rehkena pirmo noliktawu. Tahlak nodomats Kokneses eerihkot ari wehstulu pastu.

Wilnas kara apgabala preekschneeks, generals Ganezki scho pirmdeen atbrauza Ikschkilê, lai kara pulkus pahrraudsitu. Wehl tani pat deenâ wina ekselenzi sagaidija ari Stopinu lehgerî.

Iehkabmeesta „Pahrtikas beedribas" statuti apstiprinati no eekschleetu ministrijas.

Pasta un telegrafa 6. schkiras eerednis Jahnis Kungs no Pernawas pahrzelts us Aisputi.

Jelgawas Latweeschu Beedribâ 12. junijâ sapulzejàs 30. augusta tautas swehtku dseedataju koru wadoni daschu swarigu jautajumu apspreeschanas dehl. Japreezajas, ka koru wadoni pee tahs nehma dsihwu dalibu. Rezultats bij tahds, ka programa tika par 7 dseesmam paihsinata un ta paleek tagad schahda:

a) Jaukti un wihru kori kopâ:

1) Walstshimna . . . . . A. Lwowa.
2) Deews dod muhsu tehwu semei Jurjanu Andreja.

b) jaukti kori:

3) Klau, klau kà ziruls . . . Fr. Kückena.
4) Ej, saulite, drihz pee Deewa, bez III. wariazijas . . . J. Wihtola.
5) Aiz upites es usaugu . . . Jurjanu Andreja.
6) Sidrabina upi bridu . . . Zimses.
7) Irbite . . . . . Wiegneru Ernesta.
8) Mediba . . . . . Mendelson-Barth.

c) wihru kori:

9) Sche brahligi mehs stahjam L. Damroscha.
10) Puht, wehjin . . . . . Zimses.
11) It kà upe strauja . . . . Fr. Kückena.
12) Sneedsinsch sniga putinaja . J. Wihtola.
13) Wakar gahja diw' bahlini . Zimses.
14) Dseesmu swehtiba . . . . H. Mohra.

d) ar orkestra pawadijumu:

wihru kori:

15) Kà Daugawa waida . . . Wiegneru Ernesta.

jaukti kori:

16) Finals is operas „Жизнь за царя" . . . . . M. J. Glinkas.

Par wirsderigentu kandidateem usstahdija schahdus kungus: Wiegneru Ernestu, Rosenbergi (Rundalê), Laiweneeku un Schubertu. Klahtesoschee

---

Jaunekli, par tahdu nokengaschanu aisskarti, keras pee meitu goda, sahkdami par puhru dseedat:

Skahde leela lehkusès,
Kauns, otram pasazit:
Pele galwu nolaususe
Tukschâ puhra dibenâ.

Jaunawas, apsinadamàs, ka puhrs kahrtibâ, noleek tahda koti reta un behdiga atgadijuma wainu us pascheem bahlineem un tà aisbildinajas:

Lez, bahlin, puhrinâ
Ar wiseem sahbakeem,
Kam nedewi mahsinai
Smalku linu tezinat?

Jaunawu istureschanos puischi labi noskatijuschees, un dseed:

Es pasinu to meitinu,
Kurai kahsas schoruden:
Domadama ween staigaja,
Waj ir wisi gabalin'.

Jaunawas atkal atbild preti:

Es pasinu to puisiti,
Kam buhs kahsas schoruden.
Us azim zepur' nesa,
Pasemigi raudsijàs.

Jaunekli, redsedami, ka newar meitas aisdseedat, sahk leelitees, ka scheem daudsreis laimejotees winas peekràpt, jo tahm esot gan gari mati, bet — —, un tà peesobo:

Es peedsehris kà wilzinsch
Eekrit' lasdu kruhminâ.
Jaunas meitas iswilkuschas,
Aweninu domadam's.

Jaunawas atkal issobo puischu glupibu, kad teem siltas galwinas, jo:

Jauni puischi mutes dewa
Pelekami akmenam.
Schkeet meitinu apguluschu
Ar peleku wilnainir'.

Zihninsch paleek arween jo leelaks, jo nu jau jaunekli keras pee schahdeem lidsekleem:

Kas kasinu lopu sauza?
Kas meitinu zilwezin?
Kas kasai schogu ranga?
Kas meitai nowadin?

Un: „dots pret dotu!" atskan no otras puses:

Kas buzinu lopu sauza?
Kas puisiti zilwezin?
Buzinsch sehtu plehsajinis,
Puisits meitu smehjejinsch.

Jaunekli un jaunawas, jau no leelas lihgoschanas apkususchi, sahk wisi kopâ dseedat:

Dseesmu dehl, labi laudis,
Eenaidina neturat,
Dseesmu dseedu, kahda bij,
Ne ta mana isdomata.

Tà lihgojot un preezajotees nemanot gaisma jau klaht. Saule rotadamees seltiteem stareem sahk apspihdet wisu radibu. Ari to tà dseed:

Jauni puischi, jaunas meitas,
Jahnu nakti negulat;
Tad redsesat rihtinâ,
Kà saulite rotajas.

koru dirigenti, aisklahti balsojot, jau nodewa sawas balsis un sapulzê nebijuschee teek luhgti sawus wehlejumus, adresejot uz Jelgawas Latw. Beedr. preekschneeka wahrdu, eesuhtit lihds 1. julijam. Wehlami ir diwi wirsdirigenti. Koru wadoneem tiks drihsumâ ari peesuhtits sewischks zirkulars, kurâ buhs ussihmetas wehl neissinotàs kluhdas. Korifeju mehginajums buhs 30. julijâ kopâ ar orkestri. Buhtu loti jawehlas, ka apkahrtnes jauktee kori eerastos uz korifeju mehginajumu, lai war labaki ar korifejeem un orkestri sadseedat. (Dseesmu pawadischanai wajadsigais orkestris tiks ari schogad no Latweeschu musikeem sastahdits, tikai masakâ mehrâ kà preekschgadds.) Tika ari aisrahdits, ka katram korim jamàk pamatigi wisas dseesmas, lai konzerts jo braschi isdotos. Bes tam pahrrunaja wispahri ari nahkoschà (1893. g.) 30. augusta dseesmu programu. Jelgawas Latw. Beedr. preekschneeks issazijàs, ka buhschot wiseem spehkeem zenstees nowêrst, lai dseesmu nodrukaschana un issuhtischana dseedataju koreem tà nenowehlinajas, kà schogad.

(T.)

Leepajâ, kà „Lib. Tgsanz." sino, tagad atwedot loti daudz Krimas sahls. Schajâs deenâs Leepajas reidâ atbrauzis kahds twaikonis ar 3000 tonu leelu sahls ladinu. Drihsumâ Leepajâ gaidot wehl diwus twaikonus ar Krimas sahls ladinu.

Puhres Latw. dseedaschanas beedribas statuti apstiprinati no eekschleetu ministrijas.

No Schagareem. „Z. f. St. u. L." sino, ka Narischku muischas pahrwaldneeks Fokss aiz atreebibas noschauts. Schahwejs bijis kahds Leitis.

d) **No zitàm Kreewijas pusem.**

Sinojumi par Wisaugstaki eezeltai truhkumzeeteju komitejai eenahkuschàm dahwanam, kà „W. W." sino, no 16. junija sahkot wairs netaps klajâ laisti.

2. truhkumzeeteju loterijas islosejums, kà „W. W." issinots, eesahkschotees 1. augustâ sch. g.

Sinojumi par lauku stahwokli lihds 15. junijam wispahri eepreezinajoschi; tos apgabalus, kur baidijàs par neauglibu, leetus atspirdsinaja.

Meschu departaments zaur zirkularu domenu waldes usaizina, lai issaka sawas domas par to, waj nebuhtu derigi, ja ik gadus isdodamo medibas biketu skaitu tahdâ mehrâ pamasinatu, ka zaur to mescha kustoni netaptu isnihzinati, tapat ari, waj nebuhtu wajadsigs, ka medischanu daschâs weetâs pawisam aisleeds, jeb wajadsetu atkaut medit tikai daschus mescha kustonus.

Eestahschanàs eksameni wisâs tautas apgaismoschanas ministrijas skolâs, kà „Graschd. sino, eesahkschotees 7. augustâ un mahziba skolâs eesahkschotees 17. augustâ.

Daschâs pulksstentaisitaju darbnizâs Peterburgâ, kà Kreewu laikraksti sino, ar pulksstenu taisitaju amatu nodarbojotees — seeweetes! Tà tad ir schini darba laukâ seeweetes wihreescheem sahk atnemt maisi.

Literarisska isdewuma sabeedriba. Is Warschawas raksta awisei „Nowosti": „Pulzinsch isglihtotu Warschaweeschu schajâs deenâs saweenojees nodibinat „literarisku" isdewumu sabeedribu, kura spraudusês sew par mehrki, sneegt palihdsigu wku pee kahdas weselas rindas leeterigu grahmatu, tiklab literarisska, kà beletristiska satura isdoschanas un apgahdaschanas.

Mehginajums lopeem eepotet Sibirijas mehri. Aprila mehnescha widû, Poltawas aprinki, knasa Kotschebeja muischâ, tapa isdarits pirmais mehginajums, eepotet preeksch aissardsibas sirgeem, ragu lopeem un merino-aitam atschkaiditu Sibirijas mehra poti. Mehginajums isdewàs teizami; pehz 13 deenam tapa isdarits otris mehginajums ar jau stipraku poti, pee kam israhdijàs, ka sirgi un ragulopi pahrzeeta ihsti labi scho mehginajumu. No 1200 eepotetàm merino aitam krita tikai 12, t. i. tikai weens prozents. Aistekot wairak nekà seschi mehnescheem, kà „Hark. Gub. Wed." sino, wisi ismehginaschanâ bijuschee lopi atraduschees pee labas weselibas. Tapis nodomats, drihsâ laikâ isdarit uz knasa Kotschebeja wisàm muscham wispahreju Sibirijas mehra eepoteschanu.

No Rigas.

Par Rigas Latw. teatri 1891/92 g. sesonâ „B. W." sino, ka notezejuschâ sesonâ israhdits pawisam 44 israhdes (to starpâ weena benefizisrahde teatra direktoram), no kuram 8 israhdes bijuschas sarihkotas nedelas deenâs jeb ari swehtku deenâs kà deenas israhdes par paseminatàm zenam.

Wisas israhdes kopâ bijuschas apmekletas no 24,249 personam, jeb zaurmehrâ katra israhde no 551 personas. Eenehmumi un isdewumi grosijuschees ap 16,140 rbl. 61 kap. Eenehmumu starpâ atrodas 5000 rbl. pilsehtas subwenzija. Zaurmehrâ eenemti no katras israhdes 232 rbl. 2 kap. Sesonas laikâ israhditas pawisam 29 lugas. No israhditàm lugam no jauna eestudetas 23 lugas un pirmo reisi israhditas 6 lugas. Salidsinot ar eepreekscheja gada pahrskatu, teatrim schis gads naw bijis tik eenesigs, kà isgahjuschais, tà apmekletaju skaita, kà ari eenehmumu sinâ wispahri. Waina meklejama tani apstahkli, ka notezejuschais gads bijis gruhts gads un atmetis taudim masak pelnas, kadêl komisija sawus rehkenus slehguse ar 697 rbl. leelu istruhkumu.

R. L. B. Musikas Kommisija sawâ 9. julija sehdê starp zitu nolehma, isrihkot sch. g. 23. augustâ leelaku wokalu un instrumentalu konzertu. Uz peedalischanos pee konzerta nolehma usaizinat wairak no muhsu eewehrojamakeem musikaleem spehkeem. Konzerta programa sastahwès is solo, wihru un jauktu koru preekschnesumeem. Tika jau ari wairak numuri konzerta programai israudsiti. Galigu programas sastahdischanu ustizeja programas ispilditajeem. Tahlak preekschneeks sinoja, ka Wihtola kga Latw. tautas dseesmu krahjums daschadu kawekku dehl wehl lihds schim ne-esot drukâ nodots. — Nolehma wehl ar dascheem noschu drukatajeem sarakstitees. Tapat ari nolehma sarakstitees par Jurjanu Andreja Dseedamo swehtku marscha drukaschanu. Dahwinajumi bij eenahkuschi: no Jansona kga Rahwâ kahds agrakôs laikôs leetots musikas rihks „seetinisch" un no Lahbanu Andreja 4 tautas meldijas, usraksitas Zeswaines apgabalâ. Nolehma ahrkahrtejo Kommisijas sehdi schowasar nenoturet. Nahkoscho sehdi nolehma noturet augusta mehnescha pirmâ pusê; schini sehdê starp zitu nolasis Jurjana kgs kahdu garaku referatu par Lihgo dseesmam. Beigâs nolehma galigi sastahdit dseesmu krahjuma III. burtnizu.

Ad. Agls.

Sahtibas beedriba „Auseklis" pa wasaras laiku, pa swehtdeenam, plkst. 6 wakarâ, Tornakalnâ, Luter basnizas skolas namâ (Bauskas eelâ Nr. 6) nolehmuse noturet preekschlasijumu un jautajumu isskaidroschanas wakarus ar kora dseedaschanu. Par ee-eju buhschot jamaksà tikai 5 kap.

Rigas „Sawstarpejas palidsibas" beedribas statuti apstiprinati no eekschleetu ministrijas.

Rigas apgabalteesas I. kriminalnodalà scho otrdeen, pee aisslehgtàm durwim, isteesaja prahwu pret Salas mahzitaju Robertu Schröderi un semneeku Mikeli Lihderi, pirmo par to, ka salaulajis pareistizigo Lihderi ar zittizibneezi un schai laulibâ dsimuschu behrnu kristijis, otro par tizibas preekschrakstu ne-eewehroschanu. Teesa, kà „B. W." raksta, nosodija mahzitaju Schröderi ar atstahdinaschanu no amata uz 6 mehnescheem un semneekam Lihderam peespreeda, ka winsch eeslogams zeetumâ uz 2 mehnescheem, turklàt wehl wina behrns, Emilija, nododams pareistizigâ familijâ audsinaschanai.

Rigas-Pleskawas dselszela linijas jaunakais pahrlùks, kà „R. W." sino, pahrluhkodams scho dselszeta stigu, atradis par wajadsigu, ka usgaidu telpas preeksch brauzejeem eerihkojamas ehrtakas un Rigâ, Aleksandra wahrtu stazijâ, eerihkojama bufete. Tahlak dselszeta walde gribot ruhpetees par to, lai sirgu dselszeta stiga Rigâ no leelà pumpja taptu pagarinata lihds pat Aleksandra wahrteem, tà ka brauzeji waretu scho staziju weegli un lehti sasneegt, kà ari no tureenes pilsehtâ nokùt. Tad wehl drihsumâ wareschot dselszeta wilzeeni sahkt ahtraki braukt, tadêl ka dselszeta dambis jau esot nosehdees.

Schulza museja no jauna peenahkuse apskatischanai kahda figura, kas pelna sewischku eewehribu. Ta ir kahda tetoweta dahma, kuras wisa meesa isskrahsota daschnedaschadeem raibumeem. Museja, kà sinams, Rigâ paliks wehl tikai ihsu laiku, kadêl gan eeteizams, turpu noeet; neweens nenoschehlos, 10 kap. isdewis. Anatomisskà nodala damam apskatama tikai peektdeenâs.

Anna Suhrlandt, Rigas pilsehtas teatra eewehrojama aktrise, kas ilgus gadus bija teatra publikas mihlule, scho swehtdeen, 21. junijâ, nomiruse.

Laba pelna. Kà is sludinajumeem redsams, Wolfschmidta firma Rigâ pehrk pihladschu (sehrmaukschu) ogas un leepu seedus. Tà tad masturigeem kautineem ir isdewigs brihdis, nopelnit godigi labu grasiti, uz ko it sewischki wehl norahdam.

Deenas pawehle Rigas pilsehtas polizijai. Islabojot koka namus, Rigâ tapis par paradumu, no seenam wezo krahsu ar uguni nodedsinat, lai nokrahsotu ar jaunu krahsu. Eewehrojot to, ka likumâ neatrodas nekahdu nosazijumu par tahdu darba isdarischanu un ka koka ehku seenu notihrischana zaur uguni ir deesgan bihstama leeta, usdodu eezirknu pristawu kungeem, islaist nosazijumu un stingri uz to luhkotees, ka nekur netop peelaists no nameem nodedsinat krahsu ar uguni.

Sagt mehginajums un apzeetinaschana. Naktî uz 18. junîju ar sagschanas nodomu semneeks Andrejs Balods brauza ar laiwu uz Felsera un Duberga sahgu dsirnawam; laiwu winsch bij jau patlaban peekrahwis ar malku, kad sahgudsirnawu waktneeks Andrejs Saulits winu apzeetinoja. Wainigais nodots teesai.

Slihkons. 16. junijâ, kahdâ pee enkura stahwoschâ laiwâ, masajâ Daugawâ, atrada noliktu kahdu mehteli, zepuri un leetus schirmi, un ari turpat pehz neilgas mekleschanas Jahna pagraba ihpaschneeka, tirgona Foth'a lihki. Warasdarbu sihmes pee lihka nebij atrodamas. Pulksstens, gredseni un zitas wehrtsleetas atradàs pee lihka, tà, ka jadomà, ka nahwe nahkuse zaur kautkahdu nejauschibu.

Peepescha nahwe. 16. junijâ Brunneeku eelâ Nr. 56, sawâ dsihwokli, pee kalpotaju oklada peederigais Martinsch Wagners, 59 gadus wezs, peepeschi nomira. Winsch slimojis ar diloni.

Eewainojums. Naktî uz 15. junîju, uz leelàs Maskawas eelas Kusnezowa fabrikas strahdneekam, semneekam Saweljam Kirillowam aiz nesinama eemesla usbrukuschi 12 strahdneeki, winu ar nasi wairak weetâs bihstami eewainodami. Weenu no usbruzejeem strahdneekeem Kirilows eesihmejees, kursch nu apzeetinats. Eewainotais nowests slimnizâ.

Laupischana. Jaun-Mihlgrawi peemahjojoschais semneeks Aleksanders Romanenko sinoja polizijai, ka 17. junijâ, kur winsch ar 4 peenemteem nepasihstameem strahdneekeem Mihlgrahwes meschâ dsehris brandwihnu, schee laudis winam usbrukuschi un nolaupijuschi sudraba pulksteni ar kehdi, 21 rbl. wehrtibâ. Uz Romanenko isteikuma weens teitan apzeetinats, bet neatsihstas par wainigu. Ismekleschana ussahkta.

Slepkawiba. Walmeeras eelâ, namâ Nr. 7, 17. junijâ tapa useeta slepkawiba. Atwalinatà apakschkareiwa atraitne, nama ihpaschneeze Katrine Piro, 62 gadus weza, tapa atrasta winas dsihwokli, strika zilpâ noschnaugta. Lihkis bij gulamâ istabâ kahdâ kastê eelikts un pahrklàts ar drahnam. Slepkawiba, kà domajams, notikuse ar laupischanas nodomu, jo slepkawa panehmis lihdsi ap 130 rbl. skaidrâ naudâ, kà ari daschadas drahnas un zitas mantibas. Schi slepkawiba islikàs tikpat beskauniga, kà ari mihklaina, jo newareja eedomatees, kamdêl schi strahdneeku kahrtas seewa bij nonahweta, jo winas wihram gan bij drusku mantas, bet tas nebij nemaz turigs. Neluhkojotees uz to, ka wisa schi leeta bij deesgan noslehpumaina, japateizas muhsu slepenpolizijas sapratigai schihs leetas wadibai, ka triju deenu laikâ tapa isdariti sposchi panahkumi un noseedsneeze apzeetinata. Pee schihs slepkawibas atklahschanas peedalijàs slepenpolizijas preekschneeks Ewerts kungs un schahdâs leetâs ismanigee winas agenti Wilentschiks, Brinkmans un Frischbergs. Wisas eesahkumâ usseetas sihmes greesa aisdomu uz nelaikes audschu-meitu Blandini Piro, kura kahdu mehnesi atpakal dsimtas ildu dehl bij atstahjuse sawus audschu wezakus un eestahjusês pee kahdas sweschas dsimtas deenastâ. Pret winu leezinaja winas naidigais stahwoklis pret scho dsimtu un winas launee isteikumi par winas mahti, kà ari wehleschanàs, dabût mantoschanu sawâs rokâs, ko winas wezaki wareja winai atraut un beidsot wisu kaiminu isteikumi, zaur kureem wina tapa apsihmeta par slepkawneezi. Eewehrojot sawus peedsihwojumus, slepenpolizijas eeredni nesekoja wis tahlak schahm pehdam un ispehtija, ka kahdus 5 gadus atpakal Piro dsimta stahwejuse sakarâ ar diwi aisdomâ stahwoschàm personam, tehwu un dehlu, wahrdâ Kaipmani, kuri abi peeturejuschi Elisabeti un Juliju Wihksne par blakusseewam. Pehz tam, kad wesela rinda peerahdijumu tapa usstahdita, Julijs Kaipmans, dehls, atsinàs, ka Julija Wihksne esot winam sazijuse, ka wina Piro nonahwejuse. Noseedsneeze sahkumâ pastahwigi leedsàs noseegumu isdarijuse un atsinàs tikai tad par wainigu, ka esot Piro nogalinajuse ar kahdu preeksch tam apgahdatu striki un naudu un daschadas mantibas tur nosaguse, kad winas klahtbuhtnê no daschadàm aisdewu kasem un leetotu leetu uspirkschanas un pahrdoschanas weikaleem schahs mantibas tapa isnemtas, kuras wina tur eekihlajuse uz Blandines Piro wahrda. Japateizas energiskai un sapratigai leetas wadibai, ka newainigâ Blandine Piro tapuse isglahbta un ihstenà noseedsneeze atrasta. Pee schihs leetas 28 gadus wezà Julie Wihksne un 32 gadus wezais Julijs Kaipmans apzeetinati un nodoti ihpaschi swarigu leetu ismekleschanas teesnesim.

Paschnahwibas. Uz Ganibu dambja Nr. 27, Dr. Holsta slimnizâ, 16. junijâ tur ahrsteschanâ atrasdamees titularrats Kahrlis Juljewitschs Schimans, 33 gadus wezs, sewi nonahwejàs zaur rewolwera schahweenu. Paschnahwibas zehlons wehl naw isskaidrojees.

— 17. junijâ pee Maskawas Ahrrigas 3. eezirkna peederigâ Bikeres meschâ tapa atrasts kahds nepasihstams ap 45 gadus wezs zilweks pee egles pakahrees. Wina lihkis nodots ismekleschanas kambarim, dehl peederibas ispehtischanas sperti peenahkoschee soli.

— 18. junijâ, Marijas eelâ Nr. 32, sawâ dsihwokli Anna Widin sewi nogalinajàs, eenemdama soffora kausejumu no sehrkozineem. Paschslepkawibas zehlons wehl naw isskaidrojees. Lihkis taps ismeklets.

Atrasts lihkis. 20. junijâ pee dselszeta tilta Daugawâ tapa atrasts suhrmana Jahna Zelma lihkis. Zelms bij nosudis jau no 24. maja. Nelaikis bijis prahtâ juzis un, kà domajams, te notikuse paschslepkawiba.

Juhrmalas notikumi.

Sahdsiba un apzeetinaschana. Naktî uz 14. junîju Jaun-Dubultês uz Jaunà prospekta, namês Nr. 3 un 10 is pagrabeem zaur uslauschanu tapuschas issagtas daschadas pahrtikas leetas, ap 20 rbl. wehrtibâ. Nahkoschâ rihtâ, Dubultu meschâ saglis ar sagtàm ehdamleetam tapa apzeetinats un nodots teesam.

(R. P. P. A.)

Kugneeziba.

Sinas par kugneezibas sabeedribas Austras kugeem. Pehz direkcijas sinojuma 11. junijâ noturetâ domes sehdê, maja mehnesî kugu darboschanàs bijuse schahda: 3-m. schoners „Aurora", kapt M. Dischlers, isdewis no Rigas uz W.-Hartlepooli nowesto lahdinu, eenehmis Middlesbro sahls ladinu uz Teriberfki salu (Baltajâ juhrâ), no kureenes dosees ar sahls ladina dalu uz Archangelu; frakts no Middlesbro uz Teriberfki 5½ schil. par tonu un uz Archangelu 4 schll. No Archangelas kugis nosraktets uz West-Hartlepooli ar dehleem par 40 schil. par stand. Barka „Kolumbus", kapt. Bauers, atrodas zelâ no Rigas uz Garston-Doku. Tapat uz tureeni dewees 8. junijâ no Rigas ar ladinu 3-m. schoners „Austra", kapt Lasts. Pehz nobeigtàm reparaturam kugis Rigâ tizis no jauna klassifizets un dabujis „Veritas" klast ⅔ G. G. 1. 1. lihds 1898. gadam. 3-m. schoners „Kurländer", kapt. Ertinsch, 4. junijâ ar blanku ladinu dewes zelâ no Kronschtates uz Grangemouthu; kugis eenehmis 207 standartu; wisa frakts 207 mahrz. (ap 1960 r.). Barka „Jupiter", kapt. Kagans, atrodas Mihlgrahwi un beidz eenemt ladinu uz Swanseju. 3-m. schoners „Latawa", kapt. B. Osolinsch, 10. junijâ isbrauzis no Londonas uz Rigu.

Baltijas juhrmalâ pastahwoschas glahbschanas stazijas, kà „Now. Wr." sino, tapschot weena ar otru saweenotas zaur telegrafu. Darbus wehl schogad nodomajot usstâkt.

Lihds 24. junijam 1892. g. Rigâ atnahkuschi 558 kugi un isgahjuschi 538 kugi.

Wakejas wehstules.

Gahjsemu. — **B.** Otro raksiu isleetosim wehlak.
Aukuper. — **Nowg.** Tapat.
A. St. — **N.** Zik tahlu warbût spehsim eewehrot Juhsu wehlejumos, wehl newaram noteikt.
Grig. J. — **N.** Zeram lahdus no eesuhtiteem raksteem turpmak isleetot.
Pur. P. — **G.** Tautas medizinu turpmak nodrukasim.

Red.

Deewkalpojumi.

Swehtdeen, 28. junijâ 1892. g.

Jahna basnizâ	pulksten	9	mahzitajs	Weyrichs.
„ „	„	2	„	Lange.
Gertrudes basnizâ	„	½10	„	Treu.
Jesus basnizâ	„	2	„	Josephi.
Martin basnizâ	„	9	„	Taube.
Trihsweenibas basn.	„	9	„	Bankins.
Pahwila basnizâ	„	½9	„	E. Walters.
Lutera basnizâ	„	½9	„	Paulschens.

Tirgus sinas.

Rigâ, 23. junijâ 1892. g.

Makfaja:
Rudsi, pehz labuma 110—120 kap. pudâ.
Kweeschi, Kursemes, pehz labuma, 115—125 kap. pudâ. Kreewu, pehz labuma, 120—130 kap. pudâ.
Meeschi, 2-kanschu, pehz labuma 90 kap. pudâ, 6-kanschu, pehz labuma 90 kap. pudâ.
Ausas, pehz labuma 78—80 kap. pudâ.
Linsehklas, weenkahrschas fugas, 87½ proj. 140—145 kap. pudâ pahrd., siepju sehklas, 87½ proj., 153—155 kap. pudâ.
Kanepu sehklas, schahwetas, 150 kap. pudâ pahrd.

No ahrsemem.

Wahzija. Wahzeeschi bija nodomajuschi Berlinê 1900. gadâ isrihkot pasaules isstahdi. Bet nu par nelaimi Wahzijas sihwakais eenaidneeks, Franzija, ari schini gadâ grib isrihkot pasaules isstahdi. Wahzeeschi tadêl peenahkoschâ weetâ apspreesch par to, kà isjaukt scho Franzijas nodomu. Daschi likuschi preekschâ, lai Wahzeeschi pasaules isstahdi Berlinê isrihkotu gadu jeb diwi gadi agraki, prot, 1898. jeb 1899. g.

— Uz Helgolandas salas, kà is Berlines sino, tagad buhwejot 5 brunu tornus, kà ari wahru pagrabus preeksch kara pulkeem pee Sapskuhlas un pee pulwera magasinas.

— Awises „Freis. Ztg." redaktors, Hugo Werts, noteesats uz 3 mehnescheem zeetumâ, tadêl ka sawâ awisê bij minejis, ka keisars Wilhelms noschahwis 2 breeschus tami laikâ, kad aisleegts schos kustonus medit.

— Wahzu wehstneeks Konstantinopolê, von Radowizs, pahrzelts tahdâ pat amatâ uz Madridi, Spanijâ. Frantschu awises schahdâ pahrzehlumâ eerauga Wahzijas mehginajumu, Spaniju peedabut pee trejsabeedribas; ziti atkal saka, ka pahrmaina notikuse tirdsneezibas sakara dehl.

Spanija. Madrides sihktirgotaji sazehluschi dumpi tadêl, ka wineem uslikti jauni tirdsneezibas nodokli. Wini no tirgus padsinuschi polizijas eerednus un daudzâs eelâs isdausijuschi logus, pee kam eewainotas daudz personas. Eewehrojot schahdu pretoschanos, waldiba atzehluse nodomatos nodokkus, kadêl meers atkal nodibinajees.

Serbija. Pastâw walodas, ka jaunais karalis Aleksanders loti wehlotees apmeklet sawu mahti, bijuscho Serbijas karaleeni Nataliju. Pawaldonis Ristitschs ir ar to meerâ, ka karalis sawu mahti apzeemo, bet tikai ar to nosazijumu, ka winsch pats karali Aleksandru pawadischot un ka lai winam, kà pawaldonim, bijuschâ karaleene Natalija parahditu peenahzigo godu. Eewehrojot seno sihwo naidu starp Nataliju un Ristitschu, naw domajams, ka apmeklejums notiks.

Bulgarija. Isgahjuscho zeturdeen Sofijâ eesahka isteesat prahwu pret Beltschewa slepkaweem. Apsuhdsetais Milurows issazija, ka winsch nodomajis prinzi Ferdinandu nogalinat. Popows issazija, ka winsch, Wasilsews, Musewitschs un Milarows noswehrejuschees, sawu dsihwibu netaupit, lai tik prinzi Ferdinandu waretu nogalinat.

Telegramas.

Peterburgâ, 24. jun. 22. un 23. junijâ sasslima Saratowâ 29 un nomira 9 personas kolera sehrgâ. Zarizinâ sasslima 15 un nomira 6 personas; zitâs weetâs gubernâ sehrga naw parahdijusês. Bakû 21. un 22. junijâ spitalôs eeweetoja 77 slimneekus un tanis nomira 27, turpretim isweselojàs 18, palika wehl spitalôs 160 personas; ahrpus spitaleem nomira 162 personas. Tiflisâ 21. junijâ bija wehl palikuschi 6 slimneeki; no jauna sasslima 2 personas, tahlak nomira 2 personas; 1 slimneeks atweselojàs. 22. junijâ Tiflisâ sasslima 1 un nomira 2 personas. Zitâs weetâs Kaukasijâ, kas no kolera sehrgas peemekletas, sasslimschana un nahwes atgadijumi noteek masâ mehrâ.

Peterburgâ, 25. jun. Eelu nemeeru dehl, kas notikuschi Astrakanâ tadêl, ka gubernas walde islaiduse noteikumus par aissargaschanos pret koleras sehrgu, pilsehtâ un Astrakanas aprinki issludinats masais aplenkschanas stahwoklis.

Peterburgâ, 25. jun. Sinas par koleru: 24. junijâ ar twaikoni „Misisipi" uz Simbirsku atweda 2 slimneekus. Jelisawetpoles gubernâ 23. junijâ bija pawisam 26 slimneeki. No 16. lihds 20. junijam spitalôs Djisakâ, Samarkandâ, Taschkentâ un Kodjentâ eeweetoja ne daudz slimneekus, tapat ari te maz mira. Ahrpus spitaleem nomira no eedsimtajeem Djisakâ 70, Uibekas aprinki 120, Gaschmoabâ 80 un Nawatâ 200 personas.

Wihnê, 6 jul. (24. jun.). Ungaru tirdsneezibas ministers pawehleja, ka kugi, kas nahk no Melnàs un Asowas juhras Kreewu ostam, 7 deenas ilgi apluhkojami.

Parisê, 6. jul. (24. jun.). Nahkoschâ mehnesî, kà awises sino, Tiljeriju dahrsâ swineschot leelus Frantschu-Kreewu swehtkus.

Ihpaschneeks un isdewejs: Ernsts Plates.
Atbildoschais redaktors: Dr. phil. Arnolds Plates.
Дозволено цензурою. — Рига, 25 іюня 1892 г.

Sludinajumi.

Rigas Latw. Amatneeku palidsibas beedribas Krahschanas un Aisdoschanas Kases walde

ar scho pasino, ka zaur sewischki isdewigeem apstahkleem Kasai espehjams **saweem beedreem apgahdat lehtaku kreditu. No julija 1. d. sch. g.** sahkot, Kasas walde par aisdewumeem **nenem wairs 8%;**

bet tikai 7% par gadu; pret wehrtspapiru eekihlaschanu nems 6%.

Kase **peenem noguldijumus,** us statutu 31. § pamata, tikpat no beedreem, kà nebeedreem un maksà **5½%** par gadu; **aisdod nandu,** us statutu 27. § pamatu, pret obligazijam, wehrtspapireem un galwineekeem.

NB. Wisi noguldijumi un aisdewumi schai Kasâ atswabinati no krona un stempelnodokleem.

Walde. 1

Augstu laimi!

Wendes Peteram

Jaun-Burtneeku muischâ

(wahrda deenâ, 29. junijâ 1892. g.)

wehlê N. M., K. T.

Adwokats Stroinowskis

ziwil- un kriminal-leetâs ir runajams no pulksk. 8—10 rihtâ un no pulksk. 5—7 wakarâ

Wehwer-eelâ Nr. 6.

A. G. Ruhtenberga

kimiska fabrika

pee Sarkandaugawas tilta,

usaizina aplahrtnes **kurwju pinejus zauru gadu pastahwigu darbu sanemt.** Kurwji pinami no kahrku, eewu, lagsdu waj kadiku rihkstitem. Zenas un mehrus usdod katrâ laikâ minetâ fabrikâ. 2

W. Andrejewska ahdu pahrdotawa,

Peldu (Zuhku) eelâ № 26/28,

peedahwâ leelâ iswehlê wisadas ahdas, tapat ari preeksch kurpneekeem un tirgotajeem beesas, stipras solu ahdas un wisadas pagatawotas kamaschas un ihstus Dubowa stulpes (ſcheltes) un sahbaku galwas, kà ari gatawus sahbakus loti lehti. 10

Leepu seedus

un

pihladschu ogas

pehrk

A. Wolfschmidts,

1 Rigâ.

! Isleetojeet gadijumu !

30 % rabata.

Dehl kungu drehbju weikala **nobeigaschanas, pahrdodu** wisadas

kungu wasaras drehbes

ar 30 %.

! Isleetojeet gadijumu !

30 % rabata!

Sawu pahrdotawu pahrgrosidams, peedahwaju daschadas **selta** un **sudraba leetas,** selta, sudraba un metala **kehdes, brelokas, pulkstenus, musikas instrumentus** u. t. t.

Par wislehtakàm zenam!

Peenem pulkstenu un selta leetu **reparaturas.**

A. Bereliowa magasina,

leelâ Sirgu eelâ Nr. 16, masâs Kehninu eelas stuhri. 1

Katru deenu swaigu

dedsinatu

pehrlu-, Kuba-, Mokka-

un

Jawa-kafiju

peedahwâ

William Jenisch,

Schkuhnu eelâ Nr. 15.

Manâ grahmatu- un bilschu-drukatawâ, rtu-leetuwê un Latweeschu grahmatu pahrdotawâ, Rigâ, pee Petera basnizas, dabujama schahda grahmata:

Kara-leelskungs

Eistakius.

Stahsts no teem laikeem, kad kristiti laudis tika wajati.

Latwiskâ waloda pahrzehla

A. Leitans.

Treschâ pahrlabotâ druka.

Maksâ **30** kap.

Ernsts Plates.

Tapetes

wisleelakâ iswehlê un pa wislehtakàm zenam dabonamas Rigâ, **Kungu eelâ Nr. 10,** pee

J. M. Trofimowa.

Atkalpahrdeweji dabon peeteekoschu pelnas teesu lehtaki. 1

Rigâ, Kungu eelâ № 22,

Rigâ, Haffer-berga namâ.

No

Baltijas audeklu un dsiju manufakturas sabeedribas, Lengeragâ,

par fabrikas zenam

dabujami

audekli un dsijas

wisàs leelakàs Rigas manufakturas pahrdotawàs, kà ari noliktawâ pee

K. Lorch & beedr.,

Rigâ, Kungu eelâ Nr. 22,

pahrdodami.

J. Jaksch & Co.,

Rigâ.

Wairumâ. **Zeetas zenas.** Masumâ.

Porzelana krahsaschanas un stikla graweschanas darbniza.

Leelakà iswehle un noliktawa

porzelana, fajansa u. kristala galda traukn.

Alfènide,

misina un laketas skahrda leetas, galda naschi, uhdens filteri, petrolejas lampas un bronsa apgaismoschanas artikeli, pulksteni, musikas rihki un peederumi.

Nikela remontoires **pulksteni.**

Enkura pulksteni par 10 rbl.

Zilindra pulksteni par 8 rbl.

Lehti, labi un derigi!

Kà sewischki eeteizamus peedahwà

„Laferma" sabeedriba

nupat kà isnahkuschos

papirosus

„Grafskija",	25 gabl.	15 kap.,	10 gabl. 6 kap.,
„Swet",		10 „	5 „
„Atlasnija",		10 „	3 „

kurus apgahdajot beedriba netaupija ne puhles, nedſ isdewumus.

Dabujami wisàs **kolonial-tirgotawàs** un

„Laferme" sabeedribas noliktawâ,

Rigâ, Grehzineeku eelâ Nr. 26.

P. S. Top luhgts raudsitees us to, ka banderole nebuhtu saplosita.

Pirmà leelà Kreewijas rihsu-sterkelu fabrika.

Fabrikas sihme.

Selta un sudraba medalas.

Sterkelu fabrikazijas sabeedriba

J. Willms un beedr.,

Salbstadlê, Taurijas gubernâ, Kreewijâ.

Eedroschinamees zeen. publiku darit usmanigu us muhsu **rihsu-sterkeli,** kas pagatawota is wislabakajeem Persijas rihseem. Muhsu **rihsu-sterkele** labuma sinâ naw sliktaka par wislabakeem ahrsemju fabrikateem, turpretim lehtaka, un tadêl mums eespehjams, ar katru eeschsemes kà ari ahrsemes fabrikatu sazenstees. Muhsu **rihsu-sterkele** ir tihra no saehdoschàm weelam un ziteem peemaisijumeem. Muhsu **rihsu-sterkele** ir us wisàm isstahdem Kreewijâ ar augstakàm medalam tikuse apbalwota.

Muhsu **rihsu-sterkelu noliktawa leelumâ** preeksch **Widsemes** un **Kursemes** atrodas pee

Th. Angelbeck un beedr., Rigâ,

kolonial-pretschu pahrdotawa,

Schahlu eelâ Nr. 4 (senak Nr. 2) un Melngalwju eelâ Nr. 3.

Sterkelu fabrikazijas sabeedriba

J. Willms un beedr.

Manâ grahmatu un bilschu drukatawâ un Latweeschu grahmatu pahrdotawâ Rigâ, pee Petera basnizas, dabujamas

Jaunàs Widsemes Dseesmu grahmatas

wisadds eesehjumôs.

Ernsts Plates.

Gases un uhdens wadu eetaises. Masgaschanàs eetaises.

Masgaschanàs galdus.

Peedahwâ is sawa bagata krahjuma

tehja

un

kasija maschinas,

saftes

un

supas katlus,

Kaserolus

un

tehjas kallus,

schelèjas

un

tuhku formas

u. t. pr.

W. F. Petersohn,

kapara-kaleju meistars,

Rigâ. leelâ Minz eelâ Nr. 46 Rigâ,

isgatawo

wisadus

kapara-kaleju darbus.

Twaika, **gases**

un

uhdens krahnus

un

wentilus.

Steeptas kapara,

dselss un alwas truhbas

wisadâ leelumâ,

pee tahm peederoschus

fitingus

un

fasona gabalus

u. t. pr., u. t. pr.

Klosetus un uhdens nolaischanas weetas. Uhdens notezeschanas wadus is mahla, tschuguna, dselss un kapara truhbam.

Sabeedriba

M. de la Fare & Co.,

Sw. Peterburgâ,

pahrdod

premiju biletes

us nomaksu pa mehnescheem.

Loti mehrena komisija. Winnestu teesibas un kuponu rentes peeder pirzejam. Mehneschu maksas sanem Rigâ.

Premiju apdroschinaschanas

pret amortisaziju.

Wirsagents

J. Burchards,

Rigâ, Kungu eelâ Nr. 24.

M. A. Schulza

pasaulslawenà

museja

us

Jehkabalaukuma.

Preekschpehdejà nedeła.

Tikai lihds pirmdeenai, 6. jul.

Wairak kà

1000

redseschanas zeenigi preekschmeti.

Jauna diorama.

Katru stundu israhde.

Nupat dabuts is ahrsemes:

Jauns! Jauns!

Tetowetà dahma

Miss Irene Woodward,

us kuras kermena atrodas wairak kà 400 tetowejumi.

Ee-eja tikai 10 kap.

Anatomiskà nodala

atwehrta tikai peeaugusceem.

Peeektdeenàs tikai dahmam.

Ee-eja 10 kap.

Peeektdeen pehdejà deena dahmam.

Nakti no 10. us 11. junija sch. g. Walmeeras aprinkî, Wilkenu Jaun-Por saimneekam Jahn Schigur, **nosagta gaischi firma gruhsneja kehwe,** 9 gadus weza, wideja auguma, 75 rbl. wehrtibâ, un **tumschi bruhns sirgs,** melnàm kehpem, melnu, kuplu asti, pakaklahjas wirs wehstischeem zaur walgu noberschanu ar baltàm sihmem, weenâ kahjâ leelaks baltums, otrâ masaks. Cenahschi patlaban ka ustruhkuschi apaksch schokla, 5 gadus wezs, wideja auguma, 75 rbl. wehrtibâ.

25. rbl. pateizibas alga dabu tas, kas usrahda, kur min. sirgi atrodas.

Dselszeła brauzeeni.

Derigi no 17. maja 1892. g.

Weetejais laiks.

Rigas-Tukumas dselszelsch.

Swehtdeenâs un swehtku deenâs:

Iseet no Rigas II.: 9 5 r., 9 50 r., 10 45 r., 12 d., 3 5 d., 4 d., 6 w., 8 30 w., 10 20 w. Iseet no Tornakalna: 9 15 r., 9 59 r., 10 54 r., 12 9 d., 3 14 d., 4 9 d., 6 9 w., 8 39 w., 10 29 w. Iseet no Safulauku: 9 25 r., 10 8 r., 11 3 r., 12 18 d., 3 23 d., 4 18 d., 6 18 w., 8 49 w., 10 40 w. Iseet no Puhpes: 10 21 r., 6 31 w. Iseet no Bilderineem: 9 48 r., 10 35 r., 11 27 r., 12 42 d., 3 47 d., 4 42 d., 6 45 w., 9 12 w., 11 4 w. Iseet no Ceinburgas: 9 54 r., 10 41 r., 11 33 r., 12 48 d., 3 53 d., 4 48 d., 6 51 w., 9 18 w., 11 10 w. Iseet no Majoreem: 10 1 r., 10 48 r., 11 40 r., 12 55 d., 4 d., 4 55 d., 6 58 w., 9 25 w., 11 17 w. Iseet no Dubulteem: 10 8 r., 10 55 r., 11 47 r., 1 2 d., 4 13 d., 5 2 d., 7 5 w., 9 32 w., 11 24 w. Iseet no Karlsbades: 10 15 r., 11 2 r., 11 54 r., 1 9 d., 4 20 d., 5 9 d., 7 12 w., 9 39 w., 11 31 w. Iseet no Afereem: 10 25 r., 11 10 r., 12 1 d., 1 16 d., 4 28 d., 5 16 d., 7 20 w., 9 47 w., 11 39 w. Iseet no Slokas: 10 47 r., 11 22 r., 4 44 d., 7 32 w., 10 w., 11 49 w. Iseet no Kemereem: 11 3 r., 11 43 r., 5 d., 7 53 w., 10 21 w. Iseet no Schmardes: 12 2 d., 8 12 w., 10 40 w. Nonâk Tukumâ: 12 22 d., 8 32 w., 11 w.

Iseet no Tukumas: 6 10 r., 2 45 d., 9 w. Iseet no Schmardes: 6 31 r., 3 6 d., 9 21 w., Iseet no Kemereem: 6 52 r., 3 29 d., 8 w., 9 10 w., 9 44 w. Iseet no Slokas: 6 10 r., 7 15 r., 3 47 d., 8 17 w., 9 28 w., 10 3 w. Iseet no Afereem: 6 21 r., 7 26 r., 1 34 d., 3 58 d., 6 11 w., 7 35 w., 8 28 w., 9 46 w., 10 14 w. Iseet no Karlsbades: 6 29 r., 7 34 r., 1 42 d., 4 6 d., 6 19 w., 7 44 w., 8 36 w., 9 53 w., 10 23 w. Iseet no Dubulteem: 6 40 r., 7 42 r., 1 50 d., 4 18 d., 6 27 w., 7 55 w., 8 45 w., 10 1 w., 10 34 w. Iseet no Majoreem: 6 47 r., 7 49 r., 1 57 d., 4 28 d., 6 34 w., 8 4 w., 8 55 w., 10 7 w., 10 44 w. Iseet no Ceinburgas: 6 53 r., 7 55 r., 2 3 d., 4 34 d., 6 40 w., 8 10 w., 9 3 w., 10 12 w., 10 51 w. Iseet no Bilderineem: 7 r., 8 2 r., 2 10 d., 4 45 d., 6 48 w., 8 20 w., 9 15 w., 10 18 w., 11 2 w. Iseet no Puhpes: 8 14 r., 4 58 d. Iseet no Safulauku: 7 23 r., 8 26 r., 2 33 d., 5 11 d., 7 12 w., 8 48 w., 9 38 w., 10 42 w., 11 27 w. Iseet no Tornakalna: 7 32 r., 8 36 r., 2 42 d., 5 21 d., 7 22 w., 8 57 w., 9 47 w., 10 52 w., 11 37 w. Nonâk Rigâ II.: 7 40 r., 8 45 r., 2 50 d., 5 30 d., 7 30 w., 9 5 w., 9 55 w., 11 w., 11 45 w.

Darba deenâs:

Is no Rigas II.: 9 50 r., 12 d., 3 5 d., 4 d., 4 50 d., 6 w., 7 35 w., 8 30 w., 10 20 w. Iseet no Tornakalna: 9 59 r., 12 9 d., 3 14 d., 4 9 d., 4 59 d., 6 9 w., 7 44 w., 8 39 w., 10 29 w. Iseet no Safulauka: 10 8 r., 12 18 d., 3 23 d., 4 18 d., 5 10 d., 6 18 w., 7 53 w., 8 49 w., 10 40 w. Iseet no Puhpes: 10 21 r., 6 31 w. Iseet no Bilderineem: 10 35 r., 12 42 d., 3 47 d., 4 42 d., 5 34 d., 6 45 w., 8 18 w., 9 12 w., 11 4 w. Iseet no Ceinburgas: 10 41 r., 12 48 d., 3 53 d., 4 48 d., 5 40 d., 6 51 w., 8 24 w., 9 18 w., 11 10 w. Iseet no Majoreem: 10 48 r., 12 55 d., 4 d., 4 55 d., 5 47 d., 6 58 w., 8 31 w., 9 25 w., 11 17 w. Iseet no Dubulteem: 10 55 r., 1 2 d., 4 13 d., 5 2 d., 5 51 d., 7 5 w., 8 43 w., 9 32 w., 11 24 w. Iseet no Karlsbades: 11 2 r., 1 9 d., 4 20 d., 5 9 d., 6 1 w., 7 12 w., 8 50 w., 9 39 w., 11 31 w. Iseet no Afereem: 11 10 r., 1 16 d., 4 28 d., 5 16 d., 6 9 w., 7 20 w., 8 58 w., 9 47 w., 11 39 w. Iseet no Slokas: 11 22 r., 4 44 d., 6 19 w., 7 32 w., 9 8 w., 10 w., 11 49 w. Iseet no Kemereem: 11 43 r., 5 d., 7 53 w., 10 21 w. Iseet no Schmardes: 12 2 d., 8 12 w., 10 40 w. Nonâk Tukumâ: 12 22 d., 8 32 w., 11 w.

Iseet no Tukumas: 6 10 r., 2 45 d., 9 w. Iseet no Schmardes: 6 31 r., 3 6 d., 9 21 w. Iseet no Kemereem: 6 52 r., 8 40 r., 3 29 d., 8 w., 9 44 w. Iseet no Slokas: 6 10 r., 7 15 r., 8 19 r., 8 58 r., 3 47 d., 8 17 w., 10 3 w. Iseet no Afereem: 6 21 r., 7 26 r., 8 30 r., 9 9 r., 1 34 d., 3 58 d., 6 11 w., 8 28 w., 10 14 w. Iseet no Karlsbades: 6 29 r., 7 34 r., 8 38 r., 9 17 r., 1 42 d., 4 6 d., 6 19 w., 8 36 w., 10 23 w. Iseet no Dubulteem: 6 40 r., 7 42 r., 8 46 r., 9 25 r., 1 50 d., 4 18 d., 6 27 w., 8 45 w., 10 34 w. Iseet no Majoreem: 6 47 r., 7 49 r., 8 52 r., 9 32 r., 1 57 d., 4 28 d., 6 34 w., 8 55 w., 10 44 w. Iseet no Ceinburgas: 6 53 r., 7 55 r., 8 57 r., 9 38 r., 2 3 d., 4 34 d., 6 40 w., 9 3 w., 10 51 w. Iseet no Bilderineem: 7 r., 8 2 r., 9 3 r., 9 46 r., 2 10 d., 4 45 d., 6 48 w., 9 15 w., 11 2 w., Iseet no Puhpes: 8 14 r., 4 58 d. Iseet no Safulauku: 7 23 r., 8 26 r., 9 26 r., 10 9 r., 2 33 d., 5 11 d., 7 12 w., 9 38 w., 11 27 w. Iseet no Tornakalna: 7 32 r., 8 36 r., 9 36 r., 10 18 r., 2 42 d., 5 21 d., 7 22 w., 9 47 w., 11 37 w. Nonâk Rigâ II.: 7 40 r., 8 45 r., 9 45 r., 10 26 r., 2 50 d., 5 30 d., 7 30 w., 9 55 w., 11 45 w.

Печатать разрѣшается. Рига, 26 іюня 1892 г. — Рижскій Полицімейстеръ Подполковникъ Рейхартъ. — Drukats un dabujams pee bilschu- un grahmatu-drukataja un burtu-lehjeja Ernsts Plates, Rigâ, pee Petera basnizas.